



S520/2020/0027/02P

MC02P00424RL

# SMLOUVA O VÝPŮJČCE č. 26/2020

**Městská část Praha 2**  
**nám. Míru 20, 120 39 Praha 2**  
**IČ: 000 634 61**  
**DIČ: CZ 000 634 61**

**zastoupená**

*(dále též jen „půjčitel“)*

a

**Rehwaldt Till**  
**Charlese de Gaulla 629/5, 160 00 Praha 6 - Bubeneč**  
**IČ: 076 992 39**

*(dále též jen „vypůjčitel“)*

*(dohromady dále též jako „smluvní strany“)*

uzavřely níže uvedeného dne tuto smlouvu pro pořádání „Hydrogeologického průzkumu na Karlově náměstí“:

## I.

### Předmět smlouvy

/1/ Půjčitel prohlašuje, že hlavní město Praha je vlastníkem těchto pozemků:

- parc.č. 2417/1 (Karlovo náměstí – severní část) o výměře 3 147 m<sup>2</sup>, zapsaného na listu vlastnictví č. 1275 pro obec Praha, katastrální území Nové Město [dále též jen „Pozemek č. 1“],
- parc.č. 2418/1 (Karlovo náměstí – střední část) o výměře 16 785 m<sup>2</sup>, zapsaného na listu vlastnictví č. 1275 pro obec Praha, katastrální území Nové Město [dále též jen „Pozemek č. 2“],
- parc.č. 2419/1 (Karlovo náměstí – jižní část) o výměře 17 750 m<sup>2</sup>, zapsaného na listu vlastnictví č. 1275 pro obec Praha, katastrální území Nové Město [dále též jen „Pozemek č. 3“].

Půjčitel dále prohlašuje, že v souladu se zák. č. 131/2000 Sb., o hlavním městě Praze, v platném znění, a ve smyslu Statutu hlavního města Prahy vykonává k Pozemku vlastnická práva.

/2/ Půjčitel přenechává vypůjčitelu za podmínek stanovených touto smlouvou do užívání celé Pozemky č. 1, 2 a 3 o celkové výměře 37 682 m<sup>2</sup> s tím, že bude provedeno 6 HG/IG vrtů a 4 kopané sondy [dále též jen „Předmět výpůjčky“]. Vypůjčitel prohlašuje, že Předmět výpůjčky za

podmínek stanovených touto smlouvou do svého užívání přijímá. Předmět výpůjčky je vyznačen na situačním plánu, který je jako č. 1 nedílnou součástí této smlouvy.

/3/ Vypůjčitel prohlašuje, že je se stavem Předmětu výpůjčky dobře seznámen a v tomto stavu ho také bez výhrad do svého užívání přejímá; bere rovněž na vědomí a souhlasí s tím, že, protože Předmět výpůjčky tvoří součást veřejného prostranství, vypůjčitel nemůže zaručit, že jej bez jeho souhlasu nebudou v době trvání výpůjčky užívat i třetí osoby.

/4/ Půjčitel a vypůjčitel se dohodli, že vypůjčitel bude Předmět výpůjčky užívat bezplatně. Půjčitel však tímto vypůjčitele výslovně upozorňuje, že žádné ujednání obsažené v této smlouvě vypůjčitele nezavazuje případné povinnosti platit místní poplatek za užívání veřejného prostranství.

## **II.**

### **Účel výpůjčky**

Půjčitel a vypůjčitel shodně konstatují, že vypůjčitel bude Předmět výpůjčky užívat za účelem pořádání „Hydrogeologického průzkumu na Karlově náměstí“, ve dnech uvedených v čl. III odst. 1.

## **III.**

### **Doba výpůjčky, předání Předmětu výpůjčky**

/1/ Tato smlouva se uzavírá na dobu určitou; vypůjčitel je oprávněn Předmět výpůjčky užívat v období od pondělí 3. 8. 2020 od 6:00 hodin do pondělí 31. 8. 2020 do 21:00 hodin (29 dní, včetně instalace a deinstalace).

/2/ Smluvní strany se dohodly, že půjčitel předá vypůjčiteli Předmět výpůjčky do užívání dne 3. 8. 2020 v čase dle e-mailové domluvy. Vypůjčitel je povinen Předmět výpůjčky předat zpět půjčiteli dne 31. 8. 2020 v čase dle e-mailové domluvy.

## **IV.**

### **Povinnosti vypůjčitele a půjčitele**

/1/ Vypůjčitel je povinen

- a) Předmět výpůjčky řádně užívat vždy toliko k účelu vymezenému v čl. II této smlouvy,
- b) vynaložit vždy po celou dobu od okamžiku, kdy mu byl Předmět výpůjčky předán, až do okamžiku jeho zpětného předání půjčiteli (čl. III odst. 2) maximální možné úsilí k tomu, aby nedocházelo ke vzniku škod
  - aa) na Předmětu výpůjčky,
  - bb) na technických prvcích umístěných na Předmětu výpůjčky (např. lavičky, odpadkové koše apod.) a
  - cc) na bezprostředním okolí Předmětu výpůjčky,
- c) Předmět výpůjčky předat zpět půjčiteli (čl. III odst. 2) vždy v tom stavu, v jakém ho od něj převzal,
- d) Předmět výpůjčky před jeho opětovným předáním půjčiteli uklidit (tj. odvézt odpadky a vyčistit).

/2/ V souvislosti s výpůjčkou dle této smlouvy vypůjčitel požádal o poskytnutí celkem 4 přenosných povolení bez parkování k vjezdu na parkové cesty v části nemovitosti parku Karlovo náměstí umístěnou na pozemku parc. č. . 2418/1 a 2419/1 v k. ú. Nové Město pro termín od 3. 8. 2020 do 31. 8. 2020 (29 dní). Z toho 2 povolení jsou pro vozidla o hmotnosti do 3,5 t a 2 povolení jsou pro vozidla o hmotnosti nad 3,5 t.

/3/ O povolení k vjezdu na tyto parkové cesty vypůjčitel požádal za účelem dovozu a odvozu materiálu a techniky pro realizaci průzkumu uvedené v čl. II. této smlouvy. Vypůjčitel se zavazuje parkové cesty umístěné na pozemcích parc. č. 2418/1 a 2419/1 v k. ú. Nové Město využívat, pokud

se týká vjezdu vozidel, výhradně v souladu s uděleným povolení, tj. k vjezdu, zastavení vozidla a parkování vozidel, pro které bylo povolení uděleno.

## V.

### **Škody na Předmětu výpůjčky a na technických prvcích na něm umístěných**

/1/ Vypůjčitel odpovídá za škody vzniklé na Předmětu výpůjčky a na technických prvcích umístěných na Předmětu výpůjčky jeho činností nebo v souvislosti s jeho činností po celou dobu od okamžiku, kdy mu byl Předmět výpůjčky předán, až do okamžiku jeho zpětného předání půjčitelu (čl. III odst. 2).

/2/ Nesplní-li vypůjčitel svoji povinnost předat Předmět výpůjčky zpět půjčitelu v tom stavu, v jakém ho od něj převzal, proto, že na Předmětu výpůjčky nebo na technických prvcích na něm umístěných došlo ke škodám, které nebyly do okamžiku dohodnutého zpětného předání Předmětu výpůjčky půjčitelu odstraněny, je půjčitel oprávněn, nedohodne-li se s vypůjčitelem jinak, zajistit uvedení Předmětu výpůjčky do původního stavu, a to na náklady vypůjčitele.

/3/ Smluvní strany sjednávají, že v případě škod na plochách trávníků se uvedením do původního stavu rozumí – kromě obnovy stavebních a technických prvků (např. závlahového systému, oplocení apod.) – nové osetí poškozené plochy, provedení první seče a závlaha do doby první seče. V případě škod na jiné zeleni se uvedením do původního stavu rozumí náhradní výsadba stejné či obdobné zeleně a případně též odborný zásah minimalizující následky způsobené škody.

/4/ Nesplní-li vypůjčitel svoji povinnost uvedenou v čl. IV odst. 1 písm. d), je půjčitel oprávněn – kromě toho, že může požadovat smluvní pokutu podle čl. X odst. 1 písm. c) – zajistit úklid Předmětu výpůjčky sám, a to na náklady vypůjčitele.

/5/ Vypůjčitel se zavazuje uhradit půjčitelu náklady na odstranění škod podle odst. 2 a 3, resp. náklady na úklid Předmětu výpůjčky podle odst. 4 do patnácti dnů ode dne, kdy mu budou půjčitelem vyčísleny na základě podkladů od dodavatelů, kteří pro půjčitele předmětné práce provedou.

## VI.

### **Konflikt se shromážděvacím právem**

/1/ Smluvní strany se výslovně dohodly, že s ohledem na to, že Předmět výpůjčky má charakter veřejného prostranství, pozbývá tato smlouva platnosti a účinnosti dnem, kdy bude Magistrátu hlavního města Prahy oznámeno svolání shromáždění podle zákona o právu shromážděvacím, jehož konání vylučuje realizaci předmětu této smlouvy (tj. které se bude zejména konat na místě, které je předmětem výpůjčky, a v čase, který se kryje s dobou výpůjčky, informace o veřejných shromážděních viz [http://www.praha.eu/jnp/cz/o\\_meste/vyhlasaky\\_a\\_narizeni/prehled\\_verejnych\\_shromazdeni/index.html](http://www.praha.eu/jnp/cz/o_meste/vyhlasaky_a_narizeni/prehled_verejnych_shromazdeni/index.html)).

/2/ Smlouva nepozbývá platnosti a účinnosti, pokud

- a) bude shromáždění k tomu kompetentními orgány zakázáno,
- b) svolavatelem shromáždění bude vypůjčitel nebo půjčitel nebo
- c) dojde mezi svolavatelem a vypůjčitelem, případně půjčitelem k takové dohodě, ze které bude zřejmé, že konání shromáždění realizaci předmětu této smlouvy nevylučuje.

/3/ Pokud je oznámeným shromážděním vyloučena realizace předmětu této smlouvy jen částečně (tj. zejména v případě, že se má shromáždění konat na části Předmětu výpůjčky, příp. že se doba konání shromáždění kryje s dobou výpůjčky jen částečně), zavazují se smluvní strany k bezodkladnému jednání o úpravě rozsahu Předmětu výpůjčky nebo doby výpůjčky tak, aby byl místní, resp. časový konflikt s oznámeným shromážděním odstraněn. Nedojde-li mezi smluvními stranami v tomto smyslu k dohodě, platí, že smlouva pozbývá platnosti a účinnosti podle odst. 1, pokud se smluvní strany nedohodnou jinak.

## VII.

### Zvláštní ujednání

/1/ S ohledem na charakter účelu, ke kterému bude vypůjčitel Předmět výpůjčky užívat („Hydrogeologický průzkum na Karlově náměstí“), se vypůjčitel dále zavazuje:

- a) zajistit, aby byl po celou dobu konání akce k dispozici na telefonu buď on sám, nebo jím pověřená osoba; totožnost pověřené osoby a číslo mobilního telefonu, na kterém bude možno tuto osobu během konání akce kontaktovat, sdělí vypůjčitel písemně půjčiteli nejpozději v okamžiku, kdy od půjčitele převezme Předmět výpůjčky (čl. III odst. 2),
- b) zajistit přiměřenou pořadatelskou službu zejména k zajištění plnění povinností uvedených zde pod písm. a) a v čl. VIII odst. 2,
- c) zřetelně vyznačit na Předmětu výpůjčky název a účel akce, jejíž pořádání je účelem výpůjčky (čl. II).

/2/ Kontrolu plnění jednotlivých ustanovení smlouvy o výpůjčce ze strany půjčitele včetně návrhu opatření provádí pracovnice odboru životního prostředí.

/3/ Terénní práce budou trvat cca 14 dní (3. 8. – 16. 8. 2020). Výpůjčka na 29 dní je požadována z důvodu časové rezervy v případě následného archeologického průzkumu.

/4/ Společnost Rehwaldt Till je seznámena s umístěním instalace v rámci Světového dne IBD na severu jižní části v termínu 18. 8. 2020 a s konáním vernisáže k akci „Praha 2 – městská část vlídná k obětem“ dne 27. 8. 2020 (10:00 – 13:00 hodin), a je povinna průzkum koordinovat s konáním těchto akcí.

/5/ Společnost Rehwaldt Till je povinna opatřit si další povolení nutná pro průzkum.

## VIII.

### Odstoupení od smlouvy

/1/ Půjčitel je oprávněn s okamžitou platností odstoupit od této smlouvy v případě, že

- a) vypůjčitel užívá Předmět výpůjčky v rozporu s čl. IV odst. 1 písm. a) této smlouvy, tj. k jinému účelu než který byl ujednán v čl. II této smlouvy,
- b) na Předmětu výpůjčky nebo na technických prvcích umístěných na Předmětu výpůjčky vznikají v důsledku činnosti vypůjčitele nebo v souvislosti s jeho činností škody a vypůjčitel bezodkladně nepřistoupil k jejich odstranění a zamezení vzniku dalších škod nebo
- c) vypůjčitel porušil svoji povinnost uvedenou v čl. VII odst. 1 písm. a).

/2/ Pokud půjčitel od smlouvy odstoupí, je vypůjčitel povinen neprodleně akci ukončit a Předmět výpůjčky vyklidit.

/3/ Odstoupení od smlouvy je účinné v okamžiku, kdy je listina obsahující projev vůle půjčitele od smlouvy odstoupit doručena vypůjčiteli. Za doručení vypůjčiteli se podle výslovné dohody smluvních stran pokládá i předání listiny obsahující projev vůle půjčitele od smlouvy odstoupit pověřené osobě [čl. VII odst. 1 písm. a)].

## IX.

### Výpověď

/1/ Půjčitel je dále oprávněn tuto smlouvu kdykoli, a to i bez udání důvodu, vypovědět.

/2/ Smluvní strany se dohodly, že výpovědní doba činí jeden měsíc a počíná běžet prvním dnem měsíce následujícího po měsíci, ve kterém byla písemná výpověď doručena vypůjčiteli.

/3/ Uplynutím výpovědní doby zanikají všechna práva a povinnosti z této smlouvy s výjimkou práva na náhradu škody a práva na zaplacení smluvní pokuty.

## X.

### Smluvní pokuty

/1/ Smluvní strany se dohodly, že půjčitel je oprávněn požadovat po vypůjčiteli smluvní pokutu:

- a) ve výši 5.000,- Kč v případě, že vypůjčitel porušil své povinnosti takovým způsobem, že půjčiteli vzniklo právo na okamžité odstoupení od smlouvy dle čl. VIII odst. 1 písm. a), b), c),
- b) ve výši 5.000,- Kč za každý započatý den prodlení s předáním Předmětu výpůjčky zpět půjčiteli (čl. III odst. 2),
- c) ve výši 10.000,- Kč za každé jednotlivé porušení povinnosti vypůjčitele uvedené v čl. IV odst. 1 písm. d),
- d) ve výši 5.000,- Kč za každé jednotlivé porušení povinnosti vypůjčitele uvedené v čl. VII odst. 1 písm. a),
- e) ve výši 1.000,- Kč za porušení povinnosti vypůjčitele uvedené v čl. VII odst. 1 písm. c),
- f) ve výši 1.000,- Kč v případě, že vypůjčitel fakticky užívá větší plochu, než činí předmět výpůjčky specifikovaný v článku I,
- g) ve výši 10.000,- Kč za každý jednotlivý případ vzniku škody na majetku půjčitele způsobené vypůjčitelem úmyslně, tj. porušení povinnosti vypůjčitele uvedené v čl. IV. odst. 1 písm. b),
- h) ve výši 1.000,- Kč za každý jednotlivý případ vzniku škody na majetku půjčitele způsobené vypůjčitelem nedbalostně, tj. porušení povinnosti vypůjčitele uvedené v čl. IV. odst. 1 písm. b),
- i) ve výši 2.500,- Kč za každý jednotlivý případ stání vozidla vypůjčitele na pozemní komunikaci dle čl. IV. odst. 3 této smlouvy v rozporu s uděleným povolením, nebude-li po výzvě půjčitele učiněné vůči vypůjčiteli zjednána ve výzvu určené lhůtě náprava.

/2/ Smluvní pokuta je splatná do patnácti dnů ode dne, kdy byl vypůjčitel písemně vyzván k jejímu zaplacení.

/3/ Smluvní strany se výslovně dohodly, že půjčitel je oprávněn domáhat se vedle smluvní pokuty i náhrady škody, byť by tato škoda zčásti nebo i zcela vznikla v důsledku porušení povinnosti, na kterou se vztahuje smluvní pokuta. Smluvní strany tímto výslovně vylučují ustanovení § 2050 občanského zákoníku.

## XI.

### Závěrečná ujednání

/1/ Vypůjčitel bere na vědomí, že půjčitel je povinným subjektem ve smyslu ust. § 2 odst. 1 zák. č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, v platném znění, a že v důsledku tohoto svého postavení je povinen na žádost poskytnout informace o skutečnostech uvedených v této smlouvě, resp. o samotném jejím uzavření. Pro ten případ vypůjčitel výslovně prohlašuje, že žádný údaj uvedený v této smlouvě ani samotnou skutečnost, že byla uzavřena, nepokládá za své obchodní tajemství.

/2/ Smluvní strany podpisem této smlouvy potvrzují, že jsou seznámeny s tím, že tato smlouva podléhá povinnosti uveřejnění v registru smluv podle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv). Smluvní strany prohlašují, že žádnou z informací uvedených v této smlouvě nepovažují za předmět obchodního tajemství ve smyslu § 504 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, a výslovně souhlasí s tím, aby byl v registru smluv uveřejněn celý obsah smlouvy a aby byla uvedena v evidenci smluv vedené Úřadem městské části Praha 2.

/3/ Vypůjčitel je povinen bezodkladně písemně oznámit půjčiteli změnu adresy pro zaslání písemností, a to tak, aby k faktické změně adresy nedošlo dříve než patnáct dnů poté, co bude tato změna půjčiteli oznámena.

/4/ Písemnosti mezi smluvními stranami se doručují na adresy uvedené v záhlaví této smlouvy, nebyla-li vypůjčitelem sdělena podle odst. 2 jiná adresa k tomu určená. Povinnost smluvní strany doručit písemnost druhé straně je splněna při doručování poštou, jakmile pošta písemnost adresátovi doručí. Účinky doručení však nastanou i tehdy, jestliže pošta písemnost vrátí jako nedoručenou či nedoručitelnou z důvodů, že adresát písemnost nevyzvedl v úložní lhůtě, nebo odmítl převzít, nebo se na uvedené adrese již nezdržuje; za den doručení se v takovém případě považuje den, kdy byla písemnost vrácena druhé smluvní straně.


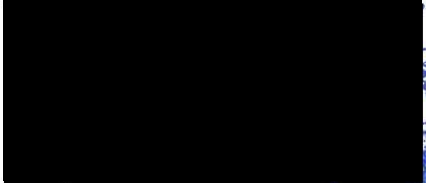
/5/ Tato smlouva se vyhotovuje ve dvou stejnopisech, z nichž každý má platnost originálu. Z těchto stejnopisů obdrží po jednom půjčitel a vypůjčitel.

/6/ Tato smlouva může být měněna toliko písemnými číslovanými dodatky.

/7/ Obě smluvní strany prohlašují a svým podpisem stvrzují, že si tuto smlouvu řádně přečetly, že jí rozumí, že všechna její ujednání odpovídají jejich skutečné a svobodné vůli a že tato smlouva nebyla sjednána v tísní nebo za nápadně nevýhodných podmínek pro kteroukoli z nich.

Příloha č. 1: Situační pláněk

17 -07- 2020  
V Praze dne .....



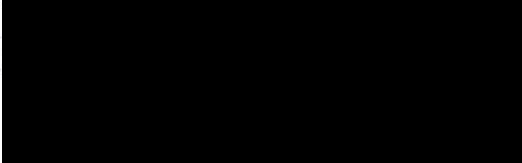
za půjčitele

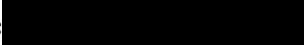

V Praze dne .....



za vypůjčitele

za OP:



<p style="text-align: center;"><b>Doložka</b></p> <p>potvrzující, že byly splněny podmínky platnosti právního úkonu, ve smyslu ust. § 43 zákona č. 131/2000 Sb., o hlavním městě Praze, ve znění pozdějších předpisů</p> <p>Zveřejněno: od     /     do     /</p> <p>Schváleno usnesením RMČ č. 458 ze dne 13.7.2020</p> <p>vedoucí odboru: </p> <p>...  .....</p> <p style="text-align: center;">podpis</p> <p>Nehodící se škrtněte</p>
--

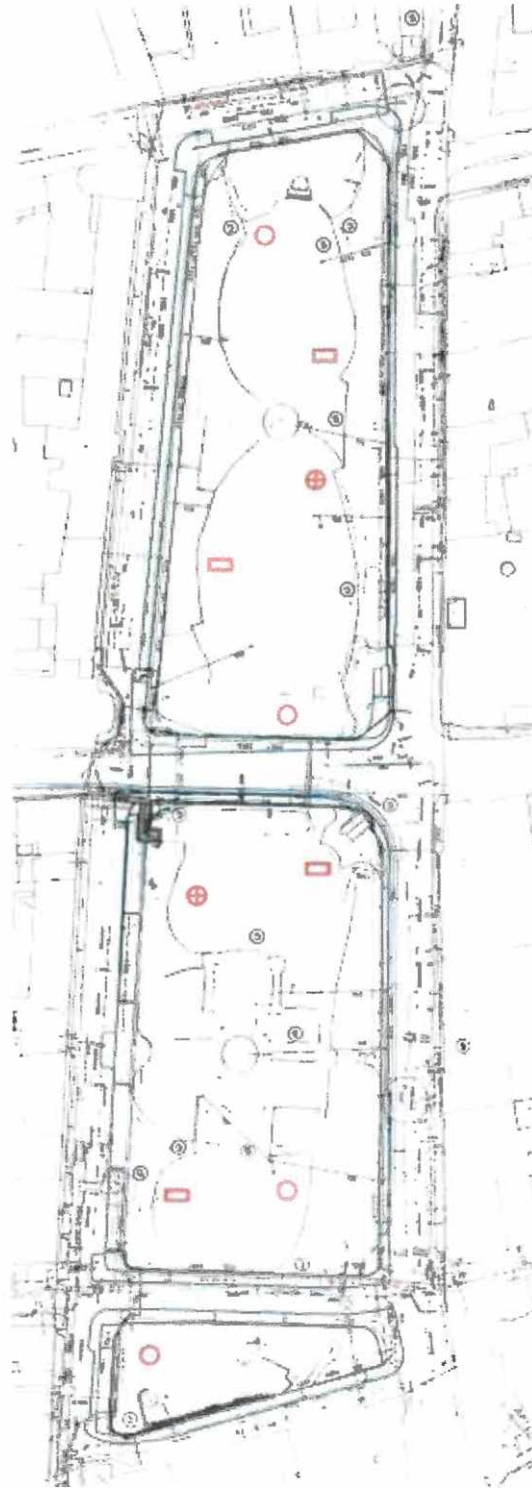
## KARLOVO NÁMĚSTÍ HYDROGEOLOGICKÝ PRŮZKUM

Termín: 3. 8. - 31. 8. 2020 (29 dnů)

6 HG/IG vrtů, 4 kopané sondy □ ○

**T**ERAMED  
s.r.o.

Praha 2 – Karlovo náměstí – podrobný geologický průzkum pro vsakování  
Orientační situování průzkumných sond a vrtů



○ Jádrový vrt – hl. cca 8 m, manipulační prostor 20x5 m

⊕ Jádrový vrt výstroj 125 mm PVC – hl. cca 9 m, manipulační prostor 20x5 m

□ Kopaná sonda – hl. 2 m · manipulační prostor 5x5 m

Umístění vrtů a sond musí respektovat průběh podzemních inženýrských sítí, vč. jejich ochranných pásem, vrtý musí být mimo stávající stromy